

# Forthcoming events

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1973)**

Heft 1664

PDF erstellt am: **27.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## FORTHCOMING EVENTS

**NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE:** Open Meeting at the Embassy on 16th July at 7 p.m. 3 speakers will air their views on Public Opinion in Switzerland. Organised discussion to follow. All Swiss and their friends welcome.

**SWISS MERCANTILE SOCIETY:** No meeting until September.

**CITY SWISS CLUB:** No meeting until September.

**SWISS CLUB EDINBURGH.** Wednesday

1st August National Day Celebration.

**SWISS PHILATELIC SOCIETY:** 29th June, Members Evening at Swiss House, 35 Fitzroy Square.

**SWISS CLUB LIVERPOOL.** Sunday 15th July, 1st August Celebration at the St. Hilary Hotel, Wallasey, Wirral.

**SWISS RIFLE ASSOCIATION:** Next two shoots at the Long Siberia Range, Bisley, on Sundays 1st July and 26th August.

# Swiss Churches

**SERVICES EN FRANCAIS:** à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h15 et 19h00.

**PERMANENCE:** chaque jeudi de 15h00 à dimanche du mois, matin et soir.

**SAINTE-CENE:** le premier et troisième 18h00.

**REUNION DE QUARTIER:** huit veillées en automne et au printemps: voir "Le Messager".

**CLUB DES JEUNES:** tous les dimanches de 12h00 à 22h30, tous les jeudis de 15h00 à 22h30.

**REUNION DE COUTURE:** le 2e mardi du mois.

**LUNCH,** tous les dimanches à 13h00.

**VISITES:** sur demande.

**PASTEUR:** A. Nicod, 8 Park View Road, London, N.3. Téléphone 01-346 5281.

# DAL TICINO E DAL GRIGIONI ITALIANO

**BÓDIO — La Monteforno in U.S.A.** — All'elenco già lungo di complessi industriali svizzeri con sedi di produzione all'estero si è aggiunto da poco il nome d'un'industria ticinese, La Monteforno S.A. di Bodio, che già detiene proprie fabbriche in Italia, ha infatti aperto un'acciaieria — la *New Jersey Steel & Structural Corporation (NJSSCO)* — a Sayerville, New Jersey, ad una quarantina di chilometri da Nuova York. Per un'industria ticinese il fatto è di particolare rilievo e la direzione della Monteforno lo ha voluto signorilmente sottolineare invitando i rappresentanti

della stampa, dell'autorità, del ceto imprenditoriale e operaio del Ticino e dell'Italia a visitare il nuovo complesso industriale negli Stati Uniti. Come mai un'industria ticinese si è insediata in terra americana e per di più in un settore, come quello della produzione dell'acciaio, che fra i più sviluppati dell'economia statunitense? La scelta non è stata casuale. La Monteforno è un'azienda solida, con una notevole forza d'espansione e una sicura esperienza dei suoi quadri dirigenti. Le possibilità d'espansione sul mercato svizzero e italiano in generale sono attualmente



**SWISS CATHOLIC MISSION:** John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, London, SW1P 2HA.  
Sundays: Holy Mass at 6.30 p.m. with sermon in German, in the Club hall, ground floor.  
(2nd floor at the same time, Protestant service in German).

**CONSULTATIONS AND CONFESSIONS:** by appointment.

**SERVICES EN FRANCAIS:** Notre Dame de France, 5 Leicester Place, W.C.2, on Sundays, 10.00, 11.00, 12.15, and 6.30 p.m.

**SWISS CATHOLIC YOUTH CLUB:** Open every Sunday from 3 p.m. to 11 p.m. (48 Great Peter Street). Discussions, dance, lectures (with members of other denominations), Sunday services and refreshments. See programme "Die Stimme."  
During the week: open according to programme of the English Youth Club.

**RESIDENCE OF CHAPLAIN:** Bossard, Swiss Catholic Mission, 48 Great Peter Street, (2nd floor), London SW1P 2HA. Telephone: 01-222 2895.



**SERVICES IN GERMAN:** at Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2, every Sunday at 9.45 a.m. Sunday school takes place on the first and the third Sunday in the month for children of all age groups. Children assemble in the church with their parents who attend the normal Service. Liturgical Service takes place every second Sunday in the month. Services also at John Southworth Centre, 48 Gt. Peter Street, S.W.1 every Sunday at 6.30 p.m.

**HOLY COMMUNION:** every first Sunday of the month at evening service at John Southworth Centre. Every second Sunday of the month at morning Services at Eglise Suisse. On major feasts at morning and evening services.

**CONSULTATIONS:** every Wednesday 4-6 p.m. at Eglise Suisse.

**DISTRICT GROUP S.E.21 and SERVICES OUTSIDE LONDON:** see "Stimme."

**"KONTAKT" (Youth Group):** every Wednesday 4-10 p.m. at Eglise Suisse. Supper at 7 p.m. Programme at 8 p.m.

**WOMEN'S CIRCLE:** every first Tuesday of the month from 12 noon onwards at the Eglise Suisse.

**MOTHER'S REUNION:** third Wednesday in the month, 11 a.m. to 4 p.m. at the Eglise Suisse.

**VISITS:** by request.

**MINISTERS:** Pfr. U. Stefan, 1, Womersley Road, N.8. Tel: 01-340 9740.



## TRAVEL TWICE MONTHLY TO AND FROM SWITZERLAND AND ENGLAND

Providing DOOR TO DOOR SERVICES with vans specially equipped to carry

- Household Removals. — Exhibition Goods..
- Works of Art. — Machinery.

For full information contact

### In Switzerland

KEHRLI + OELER LTD.,  
3001 Berne,  
Bubenberplatz 9.  
Tel. 031 22 00 22.  
Telex. 32414 Kerolch

### In England

LEP PACKING LTD.,  
Corney Road,  
Chiswick,  
London, W.4.  
Tel: 01-995 1300